

DIN EN ISO 21294

ICS 67.200.20

Ersatz für
DIN EN ISO 542:1995-07

**Ölsamen –
Manuelle oder automatische diskontinuierliche Probenahme
(ISO 21294:2017);
Deutsche Fassung EN ISO 21294:2017**

Oilseeds –
Manual or automatic discontinuous sampling (ISO 21294:2017);
German version EN ISO 21294:2017

Graines oléagineuses –
Échantillonnage discontinu manuel ou automatique (ISO 21294:2017);
Version allemande EN ISO 21294:2017

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 21294:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 34 „Food products“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 307 „Ölsamen, tierische und pflanzliche Fette und Öle und deren Nebenprodukte — Probenahme- und Untersuchungsverfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 057-05-05 AA „Gemeinschaftsausschuss von DIN und DGF für die Analytik von Fetten, Ölen, Fettprodukten, verwandten Stoffen und Rohstoffen (GA Fett)“ der Deutschen Gesellschaft für Fettwissenschaft (DGF) und des DIN-Normenausschusses Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 664 siehe DIN EN ISO 664

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 542:1995-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normnummer wurde geändert in DIN EN ISO 21294;
- b) Normtitel wurde geändert in „Ölsamen – Manuelle oder automatische diskontinuierliche Probenahme“;
- c) im Abschnitt 3 wurden die Begriffe „diskontinuierliche Probenahme“ und „Homogenisierung“ aufgenommen;
- d) im Abschnitt 6 wurde der Unterabschnitt 6.3 „Losgröße: Anzahl der Proben“ aufgenommen;
- e) Abschnitt 7 „Probenahmeverfahren“ komplett überarbeitet;
- f) Anhang A „Schritte für Laborproben“ wurde ergänzt;
- g) der informative Anhang B wurde geändert in „Zur Probenahme statischer Produkte verwendete Instrumente“;
- h) Norm redaktionell überarbeitet und den derzeit gültigen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

DIN 10260: 1970-06
DIN EN ISO 542: 1995-07

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 664, Ölsamen — *Verkleinerung der Laboratoriumsprobe auf die Untersuchungsprobe*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Ölsamen —
Manuelle oder automatische diskontinuierliche Probenahme
(ISO 21294:2017)

Oilseeds —
Manual or automatic discontinuous sampling
(ISO 21294:2017)

Graines oléagineuses —
Échantillonnage discontinu manuel ou automatique
(ISO 21294:2017)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 29. August 2017 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Vorwort.....	4
Einleitung.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen.....	6
3 Begriffe.....	6
4 Kurzbeschreibung.....	7
4.1 Repräsentative Proben.....	7
4.2 Probenahme von Ölsaaten.....	7
5 Geräte und Einrichtung.....	8
6 Zeit und Ort zur Probenahme und Begrenzung der Losgrößen.....	8
6.1 Allgemeine Angaben.....	8
6.2 Verladen von Schüttgut.....	9
6.2.1 Allgemeines.....	9
6.2.2 Verladen auf Lastkraftwagen und Eisenbahnwaggons.....	9
6.2.3 Verladen auf Frachtkähne.....	9
6.2.4 Verladen in Silos oder Lager.....	9
6.3 Losgröße: Anzahl der Laborproben.....	9
7 Probenahmeverfahren.....	11
7.1 Allgemeine Angaben.....	11
7.2 Anzahl der Einzelproben.....	11
7.2.1 Allgemeine Anforderungen an die Entnahme von Einzelproben.....	11
7.2.2 Probenahme aus Säcken.....	11
7.2.3 Probenahme aus Schüttgütern.....	11
7.2.4 Zusammenstellung der Gesamtprobe.....	12
7.2.5 Teilung der Gesamtprobe.....	13
7.2.6 Probenteiler.....	13
8 Probengröße je Los und für den Versand an das Labor.....	14
9 Verpackung und Kennzeichnung der Proben.....	15
9.1 Verpackung der Proben.....	15
9.2 Kennzeichnung der Proben.....	15
10 Versand von Proben.....	15
11 Probenahmebericht.....	16
Anhang A (informativ) Schritte für Laborproben.....	17
Anhang B (informativ) Zur Probenahme statischer Produkte verwendete Instrumente.....	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 21294:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 34 „Food products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 307 „Ölsamen, tierische und pflanzliche Fette und Öle und deren Nebenprodukte — Probenahme- und Untersuchungsverfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2018, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2018 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 524:1995.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 21294:2017 wurde von CEN als EN ISO 21294:2017 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.